

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 79/80 (1922)
Heft: 22

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

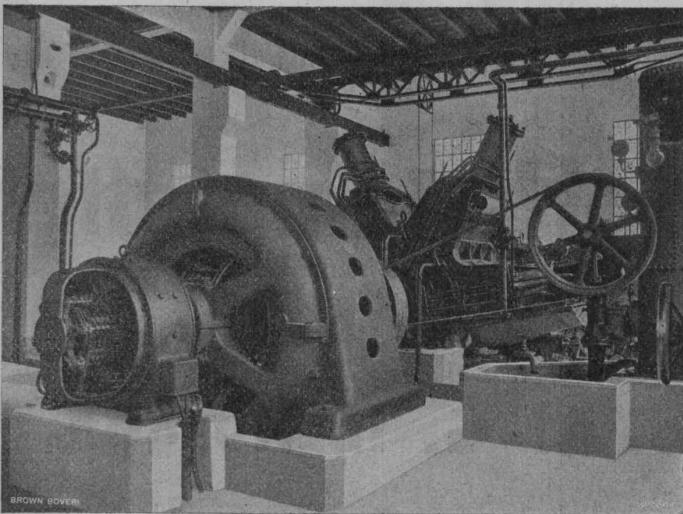
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

B B C



Antrieb eines Holzsleifers durch einen 600 PS **Synchron-Induktionsmotor** für Dreiphasenstrom, 500 V, 50 Per/sec, Drehzahl 500, $\cos \varphi = 1$

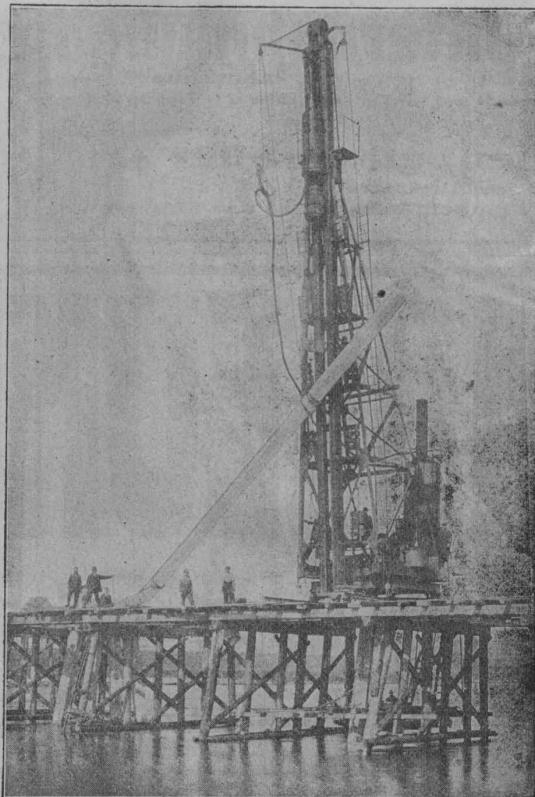
Verbesserung des
Leistungsfaktors
Elektrischer Anlagen
durch
**Synchron-
Induktionsmotoren**

Anlauf mit Rotor-Anlasser.

Hohes Anzugsmoment.

Für alle, auch schwere Betriebe
vorteilhaft.

A.-G. BROWN, BOVERI & CIE BADEN (SCHWEIZ)
Verkaufsbureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne



Rammung der 16 m langen Eisenbetonpfähle, System Züblin,
für die Pfahljoch der Eisenbahnbrücke über die Aare bei
Döttingen-Klingnau.

**Ed. Züblin & Cie. A.-G.
Zürich-Basel**

**Projektierung und Ausführung
von Hoch- und Tiefbauten**

Spezialitäten:

- Eisenbetonpfahlrammungen
- Brücken in Beton und Eisenbeton
- Silos und Lagerhäuser
- Kläranlagen-System Züblin
- Wasserbauten und Fundationen
- Tiefbohrungen

Submissions-Anzeiger

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
30. Novbr.	W. Hörni, Geometer	Unterstammheim	Verschiedene Bauarbeiten und Lieferungen zur Korrektion des Krummbaches.
30. "	Rheinbauleitung	Rorschach	Ausführung des II. Bauloses der Rietach-Korrektion.
2. Dezbr.	H. Studer, Architekt	Weinfelden	Bauarbeiten und Lieferungen zu einem neuen Unterrichtsgebäude der katholischen Kirchgemeinde Weinfelden.

Expansit-Korksteinplatten

sind das einzig richtige Isoliermaterial für den Hochbau zum Wärme- und Feuerschutz.

Fabriklager bei

Wanner & Co. A.-G. in Horgen.

ALFR. GIESBRECHT, Spiegelfabrik, BERN Helvetiastr. 17 & 17a.

Schweizer. Strassenbau-Unternehmung A.-G.

Zürich
Steinwiesstrasse 40 — Telefon Hottingen 43.81

BERN
Laupenstrasse 8 — Telefon Bollwerk 54.54
Telegramme: „Stuag“

Lausanne
Petit Chêne 22 — Telefon 20.28

Größte Spezialfirma für Straßenbeläge aller Art.

30 Dampf- und Motor-Walzen, 6 Steinbrecher.
Eigene Pflastersteinbrüche und Hartschotterwerke in Alpnach, Beckenried und Bouveret.

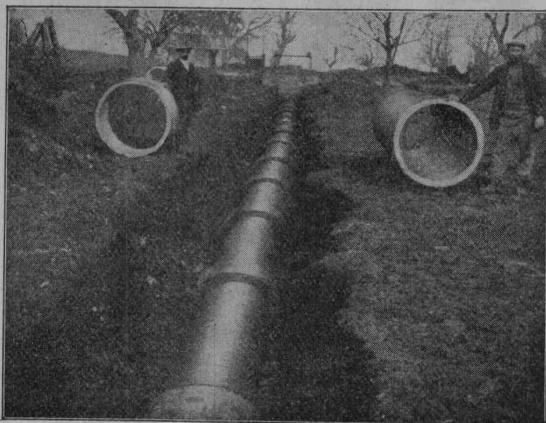
SCHWEIZLINOLEUM



„HELVETIA MARKE“

GRANIT - UNI - JASPE - KORK - INLAID

Linoleum A.-G., Giubiasco (Schweiz)



Armierte Betonröhren

für **Turbinen-, Heber- u. Trinkwasserleitungen**

sowie für **Kanalisationszwecke**

in Baulängen von 5 m und Durchmessern

von 200 bis 800 mm, bis 5 Atm Betriebsdruck.

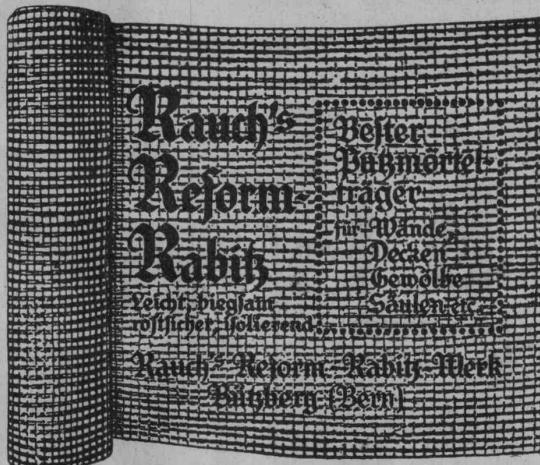
Bisher insgesamt über 400 Kilometer in

der Schweiz und im Ausland ausgeführt.

Bester und billigster Ersatz für gusselserne Röhren.

Informationen und Preisangebote durch

Siegwartbalken-Gesellschaft A.G.
Luzern.



FAVARGER & C^o S.A.

Neuchâtel (Suisse)

Appareils indicateurs à distance
du cours des changes
ou de toutes autres valeurs changeantes

Horlogerie
électrique



Télégraphie



Contrôleurs de rondes et appareils
de sécurité pour banques.

Prospectus sur demande.

Sonneries
et tableaux



Téléphonie

„UNION“ Schweizerische Schneeketten vormals ERRTEE

für Pneumatik und Vollgummi.

Hervorragende Qualität.

Bestbewährtes, langjähr. erprobtes Fabrikat.

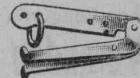
Neue, stark ermässigte Preisliste.

Zu beziehen durch den Generalvertreter für
die deutsche Schweiz:

W. H. LUEG 48 Gessnerallee
Telephon Selnau 65.32. 2 Minuten v. Hauptbahnhof Zürich



„Union“
Stahl-Kupplung



Gesetzlich
geschützt.

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS ÉLECTRIQUES CHARLEROI (BELGIEN)

AKTIENGESELLSCHAFT MIT KAPITAL VON FR. 80 000 000.—

FILIALE IN DER SCHWEIZ IN NEUNBURG

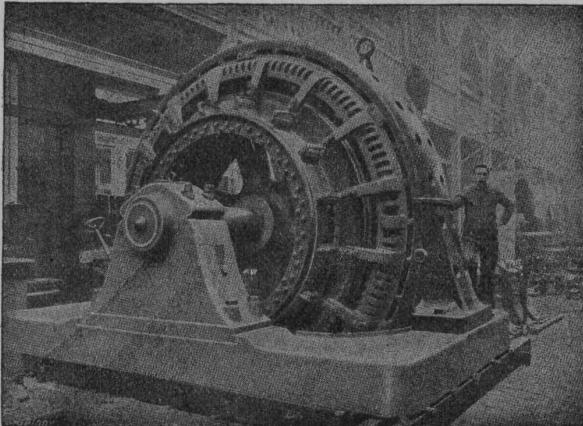
Motoren, Generatoren, Dynamos

Transformatoren, Umformergruppen

Hebezeuge aller Art

Zentrifugal-Pumpen

Kabel — Lichtdrähte



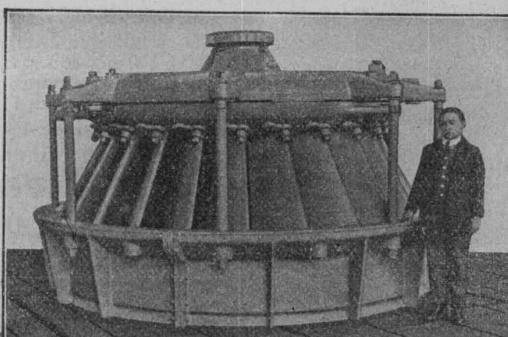
GENÈVE
ATELIERS DES CHARMILLES S.A.
SUISSE

109, ROUTE DE LYON
 IMMEUBLES DE L'ANCIENNE STÉ AME PICCARD, PICTET & Cie

TURBINES HYDRAULIQUES & RÉGULATEURS
 BREVETÉS
 Licences de brevets PICCARD, PICTET & Cie.

CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES

FONDERIE
 DE FER & DE BRONZE



Usine de Chèvres (Genève)
 Turbine de 2000 HP, sous 7 mètres de chute.

LICENCIÉS & AGENTS GÉNÉRAUX:
GÉNÉRAL
 BRETAGNE, DOMINIONS & COLONIES ANGLAISES
 VICKERS LIMITED, LONDRES

HOLLANDE & COLONIES NEERLANDAISES
 STORK FRÈRES à HENGELO (O.) HOLLANDE

ESPAGNE
 SEVERIANO GONI, Ing., Lealtad, 11, MADRID

BELGIQUE
 JULES DEFAYS, Ing., 24, Av. de l'Hippodrome, Bruxelles

Vermessungen
 geodätische Arbeiten jeder Art und Zweckbestimmung im In- und Ausland
K. LIECHTI, Ingr.- u. Vermessungsbureau
 Telefon Nr. 82 **DIETIKON (Zürich)**

Abdeckung von
Terrassen ■ **Veranden** ■ **Balkonen**
 in Zement-Falzplatten auf V-eisen
Begehbarer Oberlichter
 in der Terrassenfläche verlegt
Terrassen, Veranden, Hallen, Balkone
 mit begehbarer Glasfläche
E. Gresly, Solothurn

VDI -
 Zeitschrift

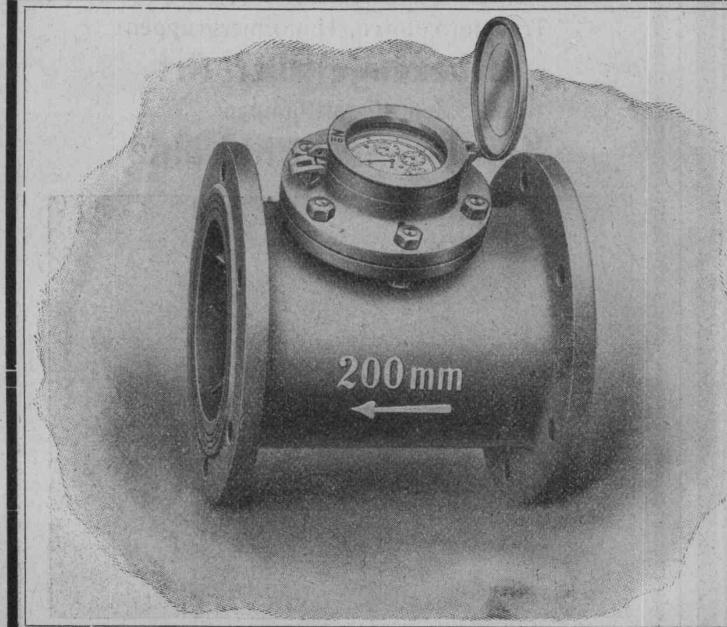
das Hausorgan des Vereins
 deutscher Ingenieure; unent-
 behrlich für jeden industri-
 ellen und Ingenieur, der wis-
 sen will, was in der techn.
 Welt vor sich geht. Jährlich
 52 Hefte für Fr. 50.— frei
 Haus. Probehefte zu Fr. 1.50
 vom Schweizer Generalver-
 treter Ingenieur Paul Jakoby
 Zürich 4, Freyastrasse 12.

PATENT-ANWÄLTE
 E. BLUM & Cie. DIPL. INGENIEURE
 GEGRUNDET 1878. ZÜRICH - BAHNHOFSTR. 74

KITTLOSE GLASDÄCHER
 System Zimmermann

WALTHER & MÜLLER
 - BERN -

PATENTE
 MARKEN & MÜTERSCHEITZ
 Hans Stickelberger
 Ingénieur
 BASEL



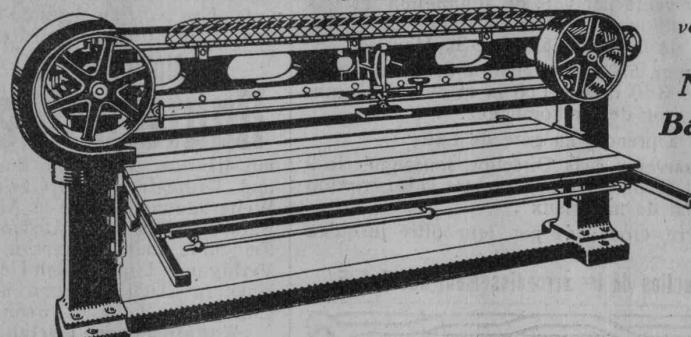
Wolmann-Wassermesser

eignen sich hauptsächlich zum Messen
 gröserer Wassermengen; sie zeigen ge-
 ringe Druckverluste bei grösster Durch-
 lassfähigkeit; sind unempfindlich gegen
 mitgerissene Fremdkörper
 Geringe Anschaffungskosten
 Solide, zweckmässige Konstruktion
 Offerten, Prospekte und kostenloser Ingenieurbesuch
 durch

Elster & Co.
Gas- und Wassermesserfabrik
Luzern

Eidg. Prüfamt Nr. 3

Band-Schleifmaschine „Sia“ VII
Patent angemeldet



findet
vorteilhafte Verwendung
in
**Möbelfabriken,
Bauschreinereien
und
Spezial-
fabriken
der
Holzbranche**
zum
Schleifen, Verputzen und Abzähnen
von großen Flächen massiver und furnierter Hölzer, Kästen, Rahmen, Schubladen etc.
Neuartige, solide Konstruktion. — Hervorragende Schweizerarbeit.

Bureau: Zürich
Bahnhofstr. 110
Schweiz. Schmirgel- und Schleif-Industrie A.-G. „SIA“
Fabrik in Frauenfeld

Patentverwertung

Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 86760 vom 4. Februar 1920, betreffend:

„Vorrichtung bei Hängelagern, bei denen Lagerbock und Lagern getrennt sind“

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

Patentverwertung

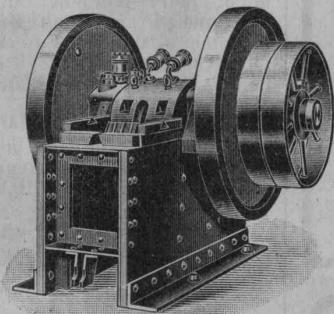
Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 67905 vom 27. November 1913, betreffend:

„Elektrolytischer Apparat“ wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

Pitchpine-Rift-Riemen
beziehen Sie vorteilhaft bei

Sägewerk Aarburg A.-G.
Säge-, Hobel- u. Spallwerke, Trockenanlage
AARBURG
Telephon Nr. 28



Steinbrecher

ia Maschinen, mit selbsteinstellbaren Bruch-sicherheitsplatten, die jeden Bruch vollständig ausschliessen, stationär, fahrbar und Selbstfahrer mit oder ohne Motor, von 20 bis 60 m³ Tagesleistung sofort ab Lager,

in Kauf und Miete

J. Brun & Cie., Nebikon
(Luzern)

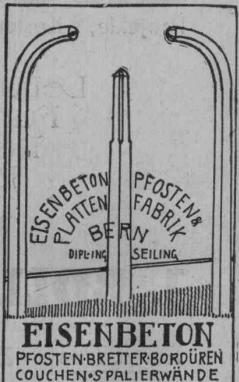
Ia. Referenzen

Eingetragene Schutzmarke

RIPOLIN

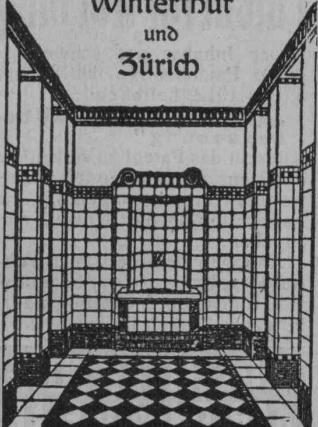
die anerkannt beste Anstrichfarbe für Innen u. Aussen.
Hochglänzend und Matt.

Generalvertreter für die Schweiz:
C. Hässig, Dufourstrasse 53, Basel.



EISENBETON
PFOSTEN-BREITER-BORDÜREN
COUCHEN-SPALIER-WÄNDE
SCHLÜNGLÖSE-DECKEN.

Georg Streiff & C°
Winterthur und Zürich



Spezialgeschäft für keramische Boden- und Wandbeläge

Patentverwertung

Der Inhaber der schweizerischen Patente Nr. 84540 vom 18. November 1918, betreffend: „Fahrzeug“, Nr. 80905 vom 18. November 1918, betreffend:

„Federnde Abstützung für Motorfahrzeuge“ Nr. 83408 und Nr. 84373 vom 18. November 1918, betreffend: „Bremsvorrichtung an Motorfahrzeugen“

wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

Patentverwertung

Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 87809 vom 24. Februar 1920, betreffend:

„Vorrichtung an Kugel- od. Rollenlagern“ wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

Patentverwertung

Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 88244 vom 6. Februar 1920, betreffend:

„Zweireihiges Rollenlager und Verfahren zur Herstellung desselben“ wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

Patentverwertung

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 60918 vom 5. Juli 1912, betreffend:

„Verbesserte Metallbedeckung“ wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

ARCHITEKTUR-KARTON-MODELLE

H. LANGMACK, ZÜRICH
FORCHSTRASSE 290

Vente de matériaux

La Direction du 1^{er} arrondissement des chemins de fer fédéraux, à Lausanne, met en vente par voie de soumission les fers qui proviendront de la démolition du tablier métallique du viaduc de la Paudèze au km 3,294 de la ligne Lausanne-St. Maurice.

Cette démolition donnera 570 tonnes environ de fer soudable, dont 75 tonnes de tôles de 3,50 m sur 1,00 m et de 7 à 12 mm d'épaisseur et 10 tonnes environ de fer homogène.

Les matériaux seront à prendre en gare de Lutry.

Les offres devront parvenir à la Direction soussignée le 9 décembre 1922 au plus tard, sous pli fermé portant la inscription „Viaduc de la Paudèze, achat de matériaux“.

Les soumissionnaires resteront liés par leur offre jusqu'au 31 janvier 1923.

Direction du 1^{er} arrondissement des C. F. F.

Frankreich, Wiederaufbau
gebiet. Beteiligung b. z. Hälfte oder mehr an bed. Wiederaufbau-Unternehmung ist abzutreten. Sicherste Kapitalanlage. Offert unter No. 2.267 an Agence Havas, Clermont-Ferrand (Fr.)

Diplomierter

Rautechniker

mit 4jähriger Praxis in Bureau und Bauplatz, sucht, zwecks Weiterbildung, Stelle in Arch. Bureau des In- oder Auslandes. Zeugnisse und Referenzen zur Verfügung. Eintritt nach Ueber-einkunft. Gefl. Offerten unter Chiffre Z. W. 3118 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

Technicien-Arch.

30 ans, bonnes expériences béton armé (calcul et exécution) cherche position dans bureau d'étude ou entreprise de la Suisse française ou allemande. Etude, devis, métré. S'adresser sous chiffre Z. R 3215 à Rudolf Mosse Zurich.

Bautechniker gesucht

auf spätestens den 1. Dezember in kleines Architekturbüro der Stadt Zürich. Handschriftliche Offerten mit Zeugnissen und Referenzen unt. Chiffre Z. W. 3198 befördert

Rudolf Mosse, Zürich.

Diplom-Architekt

künstlerisch veranlagt, seriös, mit 3½ Jahren sehr guter Bureau- u. Bauplatz-Praxis, sucht Stelle in gutem Architektur-Büro. — Offerten unter Chiffre Z. L. 3250 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

Schweiz. Bauzeitung

einzelne oder samthaft, billigst zu verkaufen. Es sind folgende Bände: 1891, 3, 5, 9. 1906, 7, 10, 13 bis 16.

Fr. Dr. Hellerli, Zürich 7
Titlisstr. 44

Photo-aufnahmen

von Plänen, Zeichnungen etc. für Projektion und Katalogdruck

Willy Heller, Zürich
Kinkelstr. 69.
Lieferant der Hochschulen Zürich



Kühöl
Vestit Metall A.-G. Zürich

Eisenbeton

Projekte, Kostenvoranschläge, Bauleitung

für

Leitungsmasten
Fundationen
Reservoirs
Brücken
Decken
Silos

J. BOLLIGER & CIE.

INGENIEURBUREAU

Tel. Sel. 12.63

ZÜRICH

Tödistrasse 65

WETTBEWERB

zur Erlangung von Entwürfen zum Neubau
des

Burgerspitals der Stadt Bern auf dem Murifelde in Bern.

Die Direktion des Burgerspitals der Stadt Bern eröffnet unter sämtlichen seit 1. Januar 1920 in der Einwohnergemeinde Bern niedergelassenen sowie auswärtigen, der Burger-schaft Bern angehörenden Architekten (für die Mitarbeiter gelten die gleichen Bedingungen) einen nach den Grundsätzen des Schweiz. Ingenieur- und Architektenvereins vom 1. November 1908 durchzuführenden Wettbewerb behufs Erwerbung von Plänen für ein neues Burgerspital in Bern.

Programm und Planvorlagen können vom 20. November bis 20. Dezember 1922 bei der Verwaltung des Burgerspitals, Bubenbergplatz Nr. 4 in Bern, gegen Vergütung von Fr. 10, welcher Betrag bei der Einlieferung eines vollständigen Projektes zurückbezahlt wird, erhoben werden.

Bern, den 10. November 1922.

Die Direktion des Burgerspitals
der Stadt Bern.

Bauausschreibung.

Korrektion der Rietach (Rheintal).

Aus Auftrag der Rietachkommission wird die Ausführung des II. Bauloses der Rietachkorrektion, in den Gemeinden Marbach und Altstätten gelegen, zum öffentlichen Wettbewerb gebracht. Die auszuführende Kanalstrecke, bestehend aus zwei Durchstichen, hat eine Länge von rund 1460 m und eine Sohlenbreite von 7.0 m. Die hauptsächlichsten Arbeiten sind die folgenden:

Aushub	rund 58,000 m ³
Fussbretter	2,900 m
Bruchsteinpflaster	4,200 m ²
Weganlagen	1,800 m
Kies- und Bruchschutteinfüllung	4,000 m ³
Berasung der Böschungen	12,000 m ²
Erstellen einer Strassenbrücke und eines Fussgängerweges.	

Die Akkordbedingungen und Pläne liegen bei der Rheinbauleitung in Rorschach, Mariabergstrasse 5 und im Baubureau des Herrn Ingenieur Gänslly, Bauführer der Rietachkorrektion zur Einsicht der Bewerber auf; die Eingabeformulare werden nur von der ersten abgegeben. Die Offerten sind verschlossen und mit der Aufschrift „Rietachkorrektion“, II. Baulos, bis spätestens Donnerstag, den 30. November a. o. an unterfertigte Amtsstelle einzureichen.

Rorschach, den 14. November 1922.

Aus Auftrag der Rietachkommission:
Rheinbauleitung.

Saurerlastwagen

4 bis 5 Tonnen, Kettenantrieb, wie neu, wegen Nichtgebrauch für Fr. 14,000 abzugeben bei E. Weber-Witschi, Wylerfeldstr. 5, Bern.

Zu verkaufen

wegen Familienverhältnissen in bester Lage auf dem Platze Zürich, ein im vollen Betriebe sich befindliches

Zimmereigeschäft

mit Dampfsäge, Parquetterie und Holzhandlung. Näheres unter Chiffre R. 7246 Y. an Publicitas Bern.

Auf das Konstruktionsbureau einer mittelgrossen schweizer. Maschinenfabrik wird ein

Ingenieur

in leitende Stellung gesucht. Erfordernisse: Technische Hochschulbildung, deutsche und französische Sprache, flotter Konstrukteur, Befähigung einem grösseren Bureau nach einiger Zeit selbstständig vorzustehen, Eignung für den Verkehr mit der Kundschaft. Für diesen Posten kommen nur initiativ veranlagte, arbeitsfreudige und gut präsentierende Herren schweiz. Nationalität im Alter von ca. 32 bis 35 Jahren in Betracht, mit mehrjähriger Tätigkeit auf Konstruktionsbüros grösserer Werke (möglichst auch des Auslandes).

Gefällige Offerten mit curriculum vitae, Angaben über Zivstand, bisherige Tätigkeit, Referenzen und Gehaltsansprüche, begleitet von Photographie und Zeugnisabschriften unter Chiffre Z. D. 3183 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

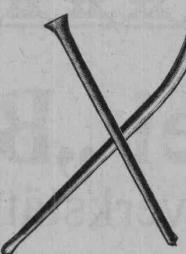
Bauführer für Tiefbauarbeiten

Im Wasserbau durchaus erfahrener, energischer und selbstständiger Bauführer, der beste Empfehlungen vorweisen kann, wird auf einige Monate für eine grössere Wasserbaute gesucht. Eintritt sofort. Anmeldungen unter Chiffre Z. L. 8668 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

Gesucht auf das Normalienbureau Ingenieur

mit Erfahrung im Normalisieren. Bureau- und Werkstattpraxis erforderlich. Angebote mit Lebenslauf, Gehaltsanspruch und kürzestem Eintrittstermin sind zu richten an die

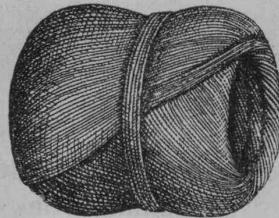
Direktion der Maschinenfabrik Oerlikon.

 **Stielwaren und Karretten**
in allen Fassonen,
kaufen Sie am vorteilhaftesten bei
ED. SEILER, FLAWIL
Stielwarenfabrik
Telephon Nr. 8 :: Preislisten zu Diensten

Cliche's Armbruster & Söhne
für Buchdruck Ob. Zäune Zürich
Tel. Holl. 6365

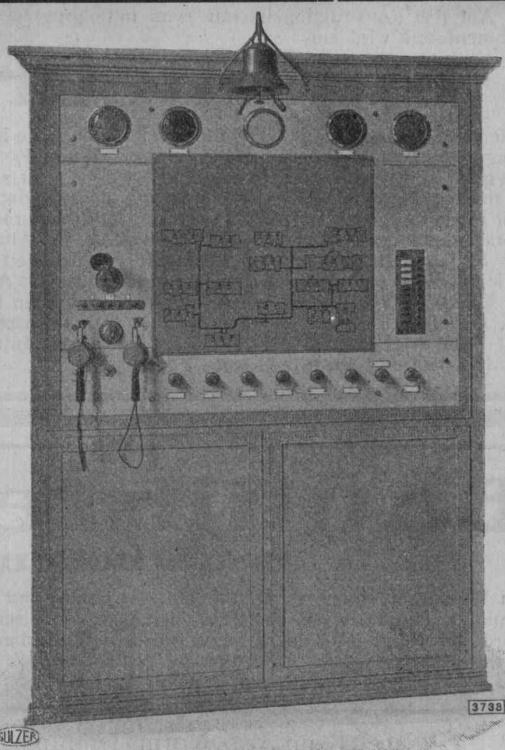
Meister & Co, Rüegsau (Bern)

(Gegründet 1869)



Fabrik von Bindfaden, Seilerwaren aller Art, Rolladen- und Jutegurten, Treibriemen und Transportgurten

Prompte und reelle Bedienung
Verlangen Sie Muster und Preise



Temperatur-Fernmeldeatafel
einer Spital-Fernheizanlage

SULZER

Die zentrale Beheizung von Gebäudekomplexen
mit Hilfe von

FERN- HEIZANLAGEN

ergibt die niedrigsten Betriebskosten

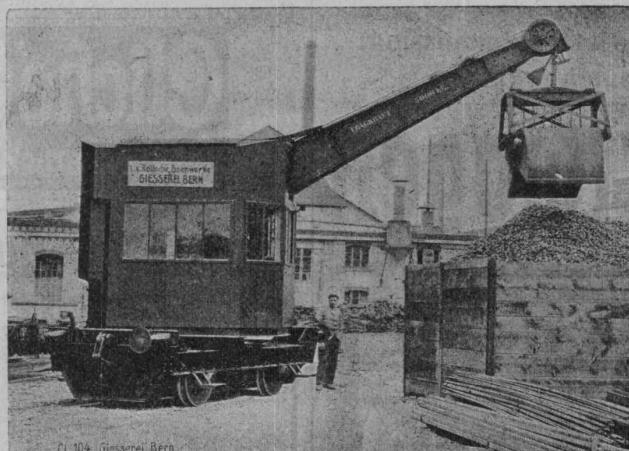
— — —
Kombiniert mit Abdampfverwertung
von Kraftmaschinen, sichern solche
Anlagen die bestmögliche Ausnutz-
ung der Wärmeenergie der Brenn-
stoffe

GEBRÜDER SULZER, Aktiengesellschaft, WINTERTHUR
ABT. ZENTRALHEIZUNGEN

Giesserei „Bern“ in Bern

Konstruktionswerkstätten

Werk der Gesellschaft der L. v. Roll'schen
Eisenwerke liefert als Spezialität:



Hebezeuge, Eisenbahnmaterial, Schützenanlagen und Wehrinrichtungen, Zahnrad-
bahnmaterial, Standseilbahnen, Allgemeiner Maschinenbau

Telegramme:
Giesserei
Bern
□
Telephon - Nr.
1066

Telegramme:
Giesserei
Bern
□
Telephon - Nr.
1066